

Nouvelles du Canton de Cleveland

Cher citoyens / citoyennes de Cleveland,

Le COVID-19 constitue une menace pour notre santé. En ces temps exceptionnels et jamais vécus, la force de caractère d'une communauté et de ses citoyens se révèlent par leur capacité à s'entraider avec les membres de la famille, les voisins et les amis. Cela va nous aider à traverser cette épreuve.

Il faut absolument nous assurer que personne n'est oublié. Si vous éprouvez des besoins particuliers ou si vous connaissez quelqu'un dans le besoin, laissez-nous le savoir. Il faut par-dessus tout suivre à la lettre les consignes données par nos gouvernements et appliquer la notion de distanciation et rester chez-vous en autant que possible. C'est la seule manière de contrôler le virus et d'en minimiser la propagation. Félicitations et merci à tous ceux qui respectent les consignes avec rigueur.

Lorsque vous devez vous approvisionner, n'oubliez pas d'encourager les commerces d'ici en pratiquant l'achat local :

- Maxi offre le service de commande en ligne www.maxi.ca
- Familiprix Leng offre le service de livraison des médicaments (819-826-2221)

Le Centre d'action bénévole (CAB) au 819-826-6166 est disponible pour soutenir les personnes dans le besoin et offre les services suivants :

- Livraison de repas chauds par le biais de La Popote roulante
- Aide pour faire des courses (localement)
- Rendez-vous médicaux (uniquement ceux très importants)
- Appels pour reconforter.

Le CAB est également à la recherche de bénévoles. Donc, si vous voulez aider et vous impliquer, c'est le moment!

Votre municipalité est accessible par téléphone (819-826-3546 poste 0) ou courriel administration@cleveland.ca comme en temps normal et s'il y a des besoins particuliers, nous sommes disponibles pour vous répondre ou vous guider vers les ressources concernées, qui seront le plus en mesure de vous aider.

GESTE DE SOLIDARITÉ :

Nous vous suggérons de placer une petite lampe à l'une des fenêtres de votre façade, tous les dimanches à 20 heures et ce, jusqu'à la fin de la pandémie, en signe de solidarité envers nos proches et d'appréciation envers les médecins, infirmières, préposés aux bénéficiaires, nos agriculteurs, les employés d'épicerie et dépanneurs, les camionneurs et tous les autres employés de première ligne qui sont là pour nous.

Ensemble, nous allons y arriver, ça va bien aller !

Numéros importants pour le Covid-19: Estrie : 1-844-721-6094 ou au 1-877-644-4545

PAIEMENTS DE TAXES – MESURES D'ALLÈGEMENTS

Les membres du conseil municipal ont à cœur la santé personnelle et économique des citoyens entourant la situation de COVID-19. À cet effet, le conseil a adopté une modification réglementaire afin de mettre en place des mesures d'allègements concernant les versements des taxes à venir pour 2020. Ainsi, les versements prévus sur vos comptes de taxes sont modifiés de la manière suivante : **8 juin 2020 est reporté au 6 août 2020, 6 août 2020 est reporté au 5 octobre 2020, 5 octobre est reporté au 27 novembre 2020**

De plus, le % d'intérêt imposé sur les sommes dues après échéances est abaissé à **0%**, et ce jusqu'au 30 septembre 2020.

Tous les citoyens qui ont transmis des chèques antidatés et qui désirent se prévaloir du report de versement à ces nouvelles dates doivent communiquer au bureau municipal au 819-826-3546 poste 0, au par courriel : administration@cleveland.ca



Herman Herbers, maire

Canton de Cleveland News

COVID-19 poses a threat to our health. In these exceptional and never experienced times, a community's strength of character and that of its citizens is revealed by their ability to help each other with other family members, neighbors and friends. This will help us get through this ordeal.

It is essential to ensure that no one is forgotten. If you have special needs or know someone in need, let us know. Above all, we must follow the instructions given by our governments and apply the notion of social distancing and stay at home as much as possible. This is the only way to control the virus and minimize its spread. Congratulations and thank you to all those who are following the instructions with rigor.

When you need to stock up, don't forget to encourage local businesses by purchasing locally:

- * Maxi offers online ordering service www.maxi.ca
- * Familiprix Leng offers a medication delivery service (819-826-2221)

The Volunteer Centre (CAB) at 819-826-6166 is available to support those in need and offers the following services:

- * Delivery of hot meals through Meals on Wheels
- * Help to run errands (locally)
- * Medical appointments (only very important ones)
- * Comfort calls

The CAB is also looking for volunteers. If you would like to get involved and help out, now is the time to do so.

Your municipality is accessible by phone (819-826-3546 extension 0) or e-mail administration@cleveland.ca as usual and if there are special needs, we are available to respond or guide you to the right resources of those who will be best able to help you.

SOLIDARITY GESTURE:

We suggest that you place a small lamp in one of your front windows every Sunday evening at 8 p.m. until the end of the pandemic. This is a sign of solidarity towards your loved ones and to show appreciation for all the doctors, nurses, care givers, farmers, grocery and convenience store employees, truckers and all the other front-line employees who are there for us.

Together, we're going to make it; it's going to be ok!

Important numbers for Covid-19: Estrie: 1-844-721-6094 or 1-877-644-4545

TAX PAYMENTS - RELIEF MEASURES

The members of Council are committed to the personal and economic health of citizens surrounding the COVID-19 situation. Therefore, the Council has adopted a regulatory amendment to introduce relief measures for future tax payments for 2020. As a result, the payments to your tax accounts are changed as follows:

June 8, 2020 is postponed to August 6, 2020

August 6, 2020 is postponed to October 5, 2020

October 5 is postponed to November 27, 2020

In addition, the % of interest taxed on amounts due after maturities is lowered to 0%, until September 30th.

All citizens who have submitted backdated cheques and wish to take advantage of the deferral of payment to these new dates should contact the municipal office at 819-826-3546 extension 0, or by email: administration@cleveland.ca



Herman Herbers, Mayor